



**Consejo Económico  
y Social**

Distr.  
LIMITADA

E/CN.4/2003/L.14  
8 de abril de 2003

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

---

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS  
59º período de sesiones  
Tema 7 del programa

**EL DERECHO AL DESARROLLO**

**Malasia (en nombre de los Estados miembros del Movimiento  
de los Países No Alineados): proyecto de resolución**

**2003/... El derecho al desarrollo**

*La Comisión de Derechos Humanos,*

*Recordando* que en la Declaración sobre el derecho al desarrollo, aprobada por la Asamblea General en su resolución 41/128, de 4 de diciembre de 1986, se confirma que el derecho al desarrollo es un derecho humano inalienable y que la igualdad de oportunidades para el desarrollo es una prerrogativa tanto de las naciones como de los individuos que las componen, y que la persona humana es el sujeto central y el beneficiario del desarrollo,

*Recordando también* todas sus resoluciones anteriores y las de la Asamblea General sobre la puesta en práctica del derecho al desarrollo,

*Recordando* en particular su resolución 1998/72, de 22 de abril de 1998, en la que la Comisión decidió recomendar al Consejo Económico y Social el establecimiento de un grupo de

trabajo sobre el derecho al desarrollo con el mandato exclusivo de supervisar y examinar los progresos realizados en la promoción y el ejercicio de ese derecho según se detalla en la Declaración sobre el derecho al desarrollo, en los planos nacional e internacional, formulando recomendaciones al respecto y analizando más a fondo los obstáculos que se oponen a su pleno disfrute, prestando cada año especial atención a los compromisos concretos asumidos en la Declaración,

*Reafirmando* las conclusiones acordadas por el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo en su tercer período de sesiones (E/CN.4/2002/28/Rev.1, cap. VIII) y la necesidad de garantizar un seguimiento satisfactorio y la aplicación efectiva de esas conclusiones,

*Reconociendo* que el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo es el único foro mundial que tiene mandato para ocuparse de los obstáculos al desarrollo que impiden el pleno disfrute de todos los derechos humanos,

*Tomando nota* con reconocimiento del informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la importancia y la aplicación del principio de la equidad, tanto a nivel nacional como internacional (E/CN.4/2003/25), que aporta una positiva contribución a las deliberaciones de la Comisión y del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo,

*Tomando nota* del enfoque adoptado por el Alto Comisionado para los Derechos Humanos en su informe al Grupo de Trabajo (E/CN.4/2003/7), que establece vínculos apropiados entre los resultados sustantivos de las principales cumbres y conferencias de las Naciones Unidas en los ámbitos económico y social,

*Reconociendo* la valiosa contribución hecha por el experto independiente en el derecho al desarrollo mediante sus últimos informes al Grupo de Trabajo, en particular el estudio preliminar sobre la incidencia de las cuestiones económicas y financieras internacionales en el ejercicio de los derechos humanos (E/CN.4/2003/WG.18/2),

*Lamentando* que en su cuarto período de sesiones el Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo no haya podido lograr ningún resultado, en particular en la aplicación de las conclusiones acordadas en su tercer período de sesiones,

1. *Lamenta profundamente* la falta de voluntad y determinación políticas de algunos de los asociados para el desarrollo industrializados que se puso de manifiesto durante el cuarto período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo y que impidió la puesta en práctica del derecho al desarrollo y el cumplimiento del mandato del Grupo de Trabajo;
2. *Insta* a todas las partes interesadas a adoptar urgentemente medidas para garantizar que todos los derechos sean tratados de manera imparcial, equilibrada y equitativa, y reciban la misma atención, teniendo en cuenta la universalidad e interdependencia de todos los derechos humanos según se prevé en la Declaración y Programa de Acción de Viena;
3. *Pide* a la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos que prepare un documento de reflexión sobre un instrumento jurídicamente obligatorio relativo al derecho al desarrollo, basado en la Declaración sobre el derecho al desarrollo, para que lo examine la Comisión;
4. *Pide* al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que organice, con cargo a los recursos existentes, un seminario intergubernamental de alto nivel de dos días de duración antes del 60º período de sesiones de la Comisión e invite a ese seminario a todas las partes interesadas de los sectores de derechos humanos, comercio, finanzas y desarrollo, para tratar de la necesidad de establecer estrategias eficaces para incorporar el derecho al desarrollo en las políticas y actividades operacionales de las principales organizaciones e instituciones internacionales, como contribución a la labor de la Subcomisión sobre el documento de reflexión propuesto que se menciona en el párrafo anterior;
5. *Pide* al experto independiente que colabore activamente con la Subcomisión en la preparación del documento de reflexión propuesto;
6. *Pide asimismo* al experto independiente en el derecho al desarrollo que profundice su estudio relativo a los elementos de su estudio preliminar sobre la incidencia de las cuestiones económicas y financieras internacionales en el ejercicio de los derechos humanos, concentrándose en particular en la cuestión y la incidencia de la transferencia de tecnología, y que presente un informe al Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo en su próximo período de sesiones;

7. *Pide* a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos que asigne todos los recursos administrativos, financieros y humanos necesarios a la Subcomisión y al experto independiente para su labor sobre el documento de reflexión propuesto;

8. *Decide* renovar el mandato del Grupo de Trabajo por dos años y convocar sus períodos de sesiones quinto y sexto antes de los períodos de sesiones 60º y 61º de la Comisión, respectivamente, por un período de diez días laborables cada uno, para examinar los resultados del seminario y fomentar iniciativas de conformidad con su mandato;

9. *Decide* examinar con carácter prioritario, en su 60º período de sesiones, los progresos realizados en la puesta en práctica del derecho al desarrollo;

10. *Recomienda* al Consejo Económico y Social que apruebe el siguiente proyecto de decisión:

"El Consejo Económico y Social, tomando nota de la resolución 2003/... de la Comisión de Derechos Humanos, de .. de abril de 2003, decide hacer suya la decisión de la Comisión de renovar por dos años el mandato del Grupo de Trabajo sobre el derecho al desarrollo y convocar sus períodos de sesiones quinto y sexto antes de los períodos de sesiones 60º y 61º de la Comisión, respectivamente, por un período de diez días laborables cada uno."

-----